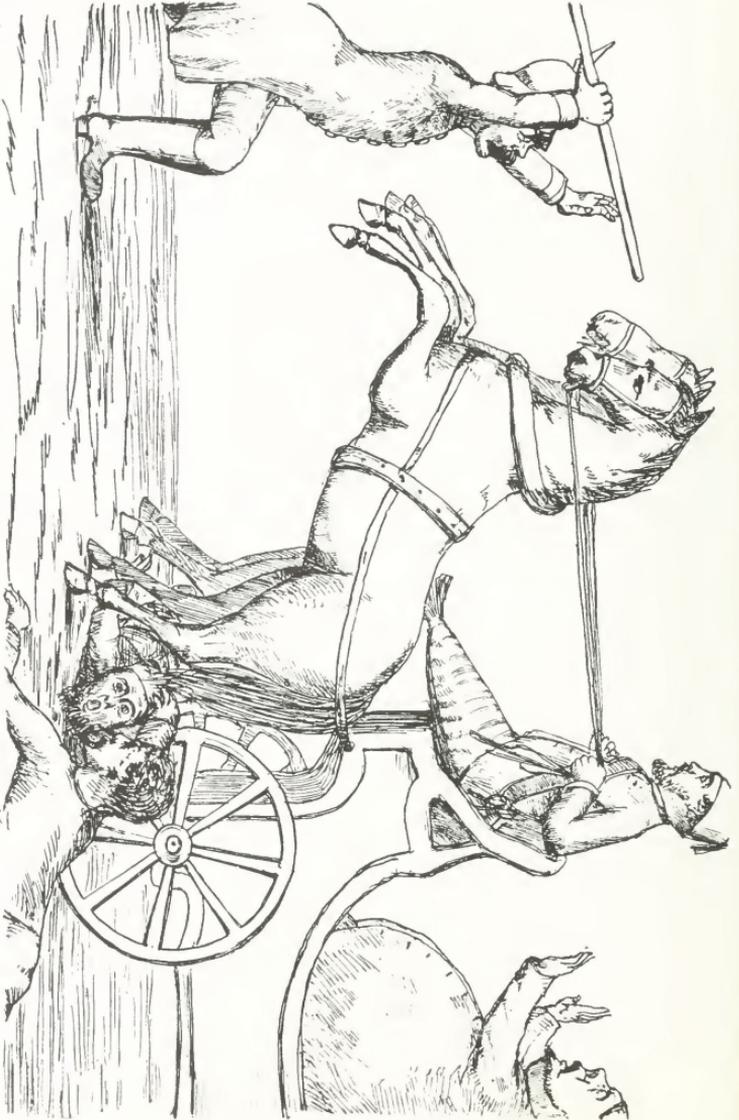


عدد ١٤ السنة الثالثة *

* أبو نظارة زرقا *

* يوم الثلاثاء ١٧ حزيران ١٨٧٩

صحيفة اسبوعية ادبية علمية بها محاورات طريفة ونوادير لطيفة وموافاة غريبة ومآلات فريدة وقصائد مجيبة وادوار غريبة
مديرها ومحررها الاستاذ جوس سانودا المصري مؤسس النياترات العربية في الديار المصرية * قيمة الاشتراك في نية فريك ٥٠



Charaton jous usant de zours aux le corps des Guoyens, eazae l'Empire de l'Empire de delal-encate.
*Ullencord corale l'Estelage d'um goate. Ma l'adna saie la **
 * في الدنيا سايه لاك *
 في مرقس البردس بك وقف اللرية وقلاه هجرس
 الكابت الاعظم صاحب سبيو وللك يتعلق وهسي الكليزي تحت الجبل قديما لى الليناسي ما
 Imperimus de Regnumas 5 Rue Toqueles de Paris

من اين نظاره ايضا بمصر القاهرة التي اليه نظاره نزيبا بينز الفاخره •
 شفتي وقرة عيني اسرع جابج اخرا نك دي الحدونه الغريبه وارجح
 في جردنك التي رما عن انته اعنا بيوصلنا بالسلمه ليله امارح بعد
 صفة العشا طلعت الحريم فوجدت جماعتي والعيك تلعين قعدة بلدنا
 على البساط الرومي العظيم التي خلفه لنا والذي المرحوم وفي وسطهم
 الطبايع ام مباركه داري التي تبلع من العرستين وغلظه زينا في
 حشره بالتليل وكانت حسب العاره بندرش ويحكى قصص عجبه
 في بنت السلطان والجان والشبه فنادخلت عليهم انا كانت خلصت
 اول حكايه فقلت لها هاتي بيتي عبيد الضبايه لبلبا تجايرها هم مباركه
 وقالت يواييني انا احكى له حدوته عمره ماسمها ودي ماهيت
 حدوته كذب دي حدوته جرت في ايام الغز وانا اعرف الجرع ياسبته عيني
 التي مات فيها ولولكي كنت بنت صفيره لسا في وقتها فاذرت انا وقلت
 لها على الكلام ده حدوتك ماهيت حدوته دي انا قصه تاريخيه
 تجايرتوق وقالت تاريخيه ماريضيه ما عرفش يا عيني اهي عباره حصلت
 والسلم استكنا جاي ياولدي واسمعا واذاجبتك يا عيني الحدوته
 يبقى في هذك حق الرخان نقلت لها على العين والراس وسكتنا جميعا
 وكان اليي يري النفس في الارض يسجع قلت شتيتها داري ام مباركه
 وشربت لها فبايح فهو وابدت حدوتها • كان لما كان ياساري
 الكرام في سلك العصر الدان سجع دم الشاه اسم عزيزا وقلو انه
 يلعبه كاه في مصر انا كان سجع معقرت وبي خلصت في انه كان
 سخاوي مع الضحطان ياخذ وكان كبايرتوان واحد من عباد الله
 محوز له كام قرش كل حال بيعت له مثل جهنم بتوعه ياخذوه من الدار
 لسا يا عيني ويرموه البصر وينزلوا على بيته ياكيري وما يتخاونها
 ولالحصيره واهل مصر كانت في ايامه اذلك سخاوي شري في اليوم عيني
 للي الواحد منهم الصده على السج يدخل في قافله له دي اولد البلد
 كانوا يجنوا ليا سمعوا اسم عزيزا وقلو وكان عندهم ستر فزائل
 فبايرت الدراع وليستوا السخج الجبار سخا ياولدي لبتانه
 دلوقت في وسط جهنم ديا ما قتل يا ماسم يا ملك اعراض يا
 نهب اموال يا سخج يا مسخج ابوانه يرجع كان خدام في سرايه
 من الاربعت سرايه الي بنهم من دم العالم وكان يجي على طله وحوره

حكاياه تشبب الرطله ويش هوس ده كانه له امكها يا عيني شتوق
 جرع حاو قطع فينها طليه والطواشيه بتورها كانوا يجيبوه السرايه
 بجمله وبعد ما سلمتها تاخذونها منه تريحه يا قاضي في بيت ولحد
 شان المجلد ولالجمال نزي مايزلوا ويا ما راسحت جردان من تحت راسها
 انته يجيبها ويجعل مسكنها للجحيم اما احنا اما احنا فينا احنا
 يرجع مرجونا لبيتنا الخبيث التي خرب ممر وقعد على تلها انما
 برضه ريتنا كيرم حليم اهو افندنا رايح يصلح الي خبره وهده فيز
 اوفلوعنه انه عليه بقي عزيزا اولده الي كانت اهلك تسميه فيرون كان
 له اولد كثير اهو الاسم اولده ولوان اكدتم كانوا اولد حرم له سرمانه
 وجوار كانوا كده طيب يواييني والحق بيهم هو الخبيدي رايح يراي عيني
 ويجلي عيني؟ دي كل سرايه فيها ما يكتبها وكان بنت زي القر تنزل للبلد
 غيب وانا احضره بذلك وكان السخج كل ما يخطب واحد من سرايه
 بصعبت حلا دكيس وجر تنزل قطار الليل وارضنا باهوي يا ما كان يجي
 في اويوا : امراته بالداري ماهم يتولوا يا عيني ان لما رينا سجاه نك غضب
 على عباره يسلم عليهم ظالم زيده ولبيد ان اولد بلدنا كانوا مذنبين على ايام
 عزيزا وقلو انا ما نساى الكلام ده ياسيدي والحدوته ماهيت ناوره تخلص
 الليله بقي قلنا ان السخج كانت اولده عبيده امازي مايتو المثالي ابن الفذ
 عوام اهم كانوا ملك زي الجهم انا كان له بنت الشهاده ته بديعه الجميل
 باسم الله ماشا الله طوك عرض وجر فيرون سود تغزل وتسي حايله
 والسلم واسمها وانه نسي اسمها لما اكتمه اقله كم ظلي ان اسمها
 فاطمه ما عينا من اسمها فاولها كتبت لها على ابن عمه شان ظريف كان
 يخطب يا قاضي على الجرع يشفيه جرع ايرخان انه يتقى يا عيني ويعوم
 برضاه شري زي الخبيدي التي كان عيشته لحم الغنيس والبراق الغنيس ورب
 المحرمات ليا عيني الشاب الي يجي عنه كان صلح ومحسن فنزل سيدنا على
 سنا وقلت للعالم زينا يا عيني سيد عبيده انا المرير كان في فنام
 فاسخج حط عينه على امواله فطلب منه شفاك ان يطلب من جميع الذوات سلمه
 عرفها ما ترجع تجايره الجرع يا عيني وقال له في وكيل شوي علي وكونه احتياد
 وراي من صفري فانا افتوه واذرت اهل شري من غيرانه قيمت حلا
 السخج للوكيل مرسل يرز واحضره عنده انا الوكيل كان رجل بخل شري
 زي الذوات بنوع ايامه ليا عيني ده كان ذكاي وقال للسخج انه خلفه

السيدة العبد سعيد جنتكم ان بسلا احوال ابنة وبخافط عليها
 وانه مادام هوجت الخزنة التي تحت يده ما يطلعن منها ولد
 حسه فضه فانفاط الخنزيرة في سرة انما ما الكثر حاجه بس
 فتقدا على صابيه وبصنعة لطانه لانه كان سيد الكبارين
 حظي قلب بنته الغيرة وتك الهاده عيسك له حريمات نيك
 وجايب منهم اولد ويصنك على دنك ويقتصر عليك
 مع نسوانه ويتك لهم كنى وحشه وما اشبه نفلت
 الهاتم آه يا ابا هو الهوكرا! طبيب وجري الي جري
 يا كيدي والجمع انسى وساع زى السمعه وتوفى به
 يا ما بكيت عليه ناسي وانا يا كيدي شفت مشهده
 مسلمين ونصاري ويهود طلعت قدامه وبفت السنابر
 تعبط آه كان شى يجرت وانه كلما فكر يوموا الدعوع
 تغرف في عيرتي فلما فانت الاربعة يوم وانكت الخزنة
 السخج طلب من الوكيل قديمة الكيس فالوكيل
 تكل له ان المرحوم خلت وان ملك الدتنام على حسب
 الشريعة ما حدش يستجري يتصرف فيه فامر
 له يا سيدي بنضاي قهوه من قهوه الفرس وكانت
 احمر قهوه والوكيل حصل ابن سيده والسخج
 استول على جميع الراضي والملك انما وصى
 بنته انها تعلق نفسها مقهوره على موت جودها
 احسن ما الناس تدرى ياغي بنها سمته والبنت
 انه يجازيها كانت زى ابوها صاحبة كيار نجيب
 العالم صدقت ان المسوم مات بمرض السل بعيد عن
 الساعين ووكيله بالعالي يا حنيظ وراحت سكرته
 اما الهاتم بعد كام شهر ففت عليها نفسها زى ماتت
 فاهم يا سيدي فطلعت يوم من ذات الياوم تنته في
 سكة شبره وسافت ياغي جمع يضرب به المثل
 في الجملة ياغي زى المملك ركب حصان وطلع بمظفر
 فنظرت به بسارمتها نظره ونفع في قلبها الف حسره
 ونسيت تقول استغفرا لله فسالت حلدغنه فاخبروها

ان اصله شاب ظريف محبوب قوي عند خلقك
 انا التي رفاه وقدمه للسحق وادخله في عيونه
 وجاب له منه اولد رتبة بين باشا ونايما رتبة
 بيك واخيرا الخنزيرة بمله ناظر عمارات جميع سراياته
 يا خسره اني انا يا عيني زياما تروح من بالي الدساي
 وقفوا لما افتكر ايوا كان اسمه غنوت والاهو
 صفوت قصره كان ياولدي شاب ملو شابه نالهاتم
 صبغت مغرمه فيه وحلا احضرته بين يديها
 وتكلت له تدام الدفوات بانها تريد منه يعر لها
 اورتها ويعل لها فيها تصالجات ضروريه
 وانه يجي يشق على الهاتم كل يوم فكان
 المجمع يروح بوي السرايا والكاس والطاس زى
 ما يقولوا ويالكيل ياغي والهاتم دايره انما في الدنيا
 ري يا اولدي الحظ ما يدوشي فيوم من ذات الياوم
 وهو طلغ من السرايا وجد اخو الهاتم السخج
 نجسين مترصد له ليهنم ياغي كانوا اخبروه
 بالي يحصل اولد الحرام كانت كثره على ايام
 عزيزا وغلوا فساله السخج نجسين وتكلم له
 (بضحكه صفراويه كان تعلقها عند ابوه) كنت
 بتعمل ايه هنا يا حبيبي تجاوبه يا كيدي الجمع
 وتكلم له كنت بناظر عمارة سعادة الهاتم فتكلم
 له طبيب انا الثاني بيدي ابي في اوده في السلارك
 تكلم معي شوف اللي يلزم وبكره ان شاء الله تبقى
 تبدي الهاتم فركب وياه وراحوا على السرايا ونفري
 وهناك سناه ياغي كباية نبينه مشغول انما اعطاه
 الطاق تارنه زياده عن القانون فرجع للبع على بيته
 يضرب بالديعه ياغي ويلبصر في الخروف لما يربحه الجزار
 فخالد بتوا زهدا اعظم الحما اما يعمل ايه الطبيب في
 المسوم اهو بديعه من الساعين الشاب اتفق زى
 القربه وطق يا حنيظ فلما بلغ الخنزيرة المرده

طلع الدم في رأسه لأنه كان يحب الجوع زي عينه فحاذ
بعث نده واحد من الحكا الي شافوا للمسكين وساله عن
تشيوش الشاب يا حبة عيني ففك له الطبيب انه مات بالفالج
يعني يا ولدي نقتله فنزلت عليه قتلته ففك له السخيف
اصدقني يا سالم وعليك الدمان فالحكيم قبل الرفض واتنى
وقال يا ولي السم صنوت انعشى عند اليرخصين ويكن
انه اكل بطيخ مشوم ففك السخيف فهمت يا بلك
روع وقول لساموره افندي التشرينتجي بيعت
لي ابني نخسين ففك له حاضر وخرج وحاذ
حضر اليرخصين ففك له الجندي عملت ايه
في حبيبي صنوت ففك له سميته يا بابا لده
كان عشيق اختي فصاع السخيف وقال
السم ضروري في امور الحكومه ومشكور
عندنا يا فخر لده بخلصنا من غير كربه من
اعدانا ومن الذوات السمان انما يا بعض
يا ابني اننا نستعمله في جميع الامور وان
كنا نلتفت الي عشاق الهوانم والحريمات
ونسلمهم ده السم الجاهز في اجزاخانتنا
الخصومية يخلص في اقرب وقت فهز
اكتافه اليرخصين وقال في نفسه يعني
الخنزدار انسم على شان ايه ! انما تاني
يوم اتصالح الرب مع اليربين بسر باناسي
الجوع مات تمصوف واهله خرج عليهم
شيخ حارتهم انهم ليموتوا ولربكوا
شوف الفرق من اليرام دكها لدايام ري
الظلم ده ما يحصلش تحت حكم افندينا
لانه رجل كريم حلیم ويحب الرعايه ويسى
في صلاحهم محبتك يا سيدي الحدوته !
فقلت لها يسلم را النفس يا حاه ام امباركه
واعطيتها باريزيه وانت يا بنضاره بانته

بانته عليك تعمل لنا كتاب على الحكايه وي
لدها تاربخيه ودمت بخير *



من ابونضاره لحبيبه شيخ الحاره *

يا كسدي عليك يا ابو السباع انا وحياء رقتك
قلبي عليك انما كله منك وانت سبي جميع
المصابب الي نازله على دماغك لذك قلت في نفسك
فروعون سيد الشيمان وما حدثت بقدر عليه
ورقصت يا حيلتي الرنكليري والفرنساوي
وفضلت جججل يا فزالي وما حليتشي على
حيطنك فبار ونزلت في اولد حارتك فمزق
ورجت في فقلتهم وقلت لهم اعملوا لكم حزب
وطني وما اشبه وما افكرتشر ان مؤسس
ومهندس الكون ينتقم ذات يوم منك لده على
كيسي العبد والرحمه اهو سلسط عليك اليروبياني
الجبار والمسكوي تحلى عنك واتدمع اعداك
وباقي الدول تبعوه وجميعهم فرطسوا عليك
ومين فادن يجرى ايه ويكره يا حسر ياخذوا
جميع ماوارك وما قدامك ويولوا صاحبنا والسلم
ما تعيطشي يا حبة عيني ربنا كريم حلیم
وانا اتضرع له بانته يشفق عليك ولوانك
لليروم ما بعثلشر الخمسه وعشرين فزك
من اشراك الجورناك الي بارسله لك كل جمعه
في جواي لعبيدين اقول لك ! مانيش فاوز
فلوسك لدهم حرام بغي ربنا يعوضت عليك
ودمت ظالمين *

.....
Professeur James Lanua
65 Rue de Provence Paris.